

# CLASSIFICATION DE LOCARNO - 14<sup>e</sup> édition

## Liste des produits dans l'ordre des classes

### Classe 15

**Machines non comprises dans d'autres classes**

### Class 15

**Machines, not elsewhere specified**

15-01 MOTEURS

15-01 ENGINES

#### Note(s)

- a. Note(s)
- b. Y compris les moteurs non électriques pour véhicules.
- c. Non compris les moteurs électriques (cl. 13).

#### Note(s)

- a. Note(s)
- b. Including non-electric engines for vehicles.
- c. Not including electric motors (Cl. 13).

| N° ID  | Indication                                                 | Indication                                      |
|--------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 104778 | <b>Actionneurs</b> [machines]                              | <b>Actuators</b> [machines]                     |
| 102569 | <b>Blocs-moteurs</b>                                       | <b>Engine</b> units                             |
| 102570 | <b>Boîtiers</b> électroniques de moteurs                   | <b>Electronic</b> boxes for engines             |
| 102564 | <b>Bougies</b> d'allumage de moteurs                       | <b>Sparking</b> plugs for motors                |
| 102553 | <b>Carburateurs</b> de moteurs                             | <b>Carburettors</b> for motors                  |
| 102554 | <b>Carters</b> d'engrenages                                | <b>Gear</b> and gearing casings                 |
| 104776 | <b>Collecteurs</b> d'échappement pour moteurs à combustion | <b>Exhaust</b> manifolds for combustion engines |
| 102555 | <b>Cylindres</b> de moteurs                                | <b>Cylinders</b> for motors                     |
| 102567 | <b>Dispositifs</b> pour réchauffer les moteurs             | <b>Engine</b> heaters                           |
| 104777 | <b>Filtres</b> pour moteurs                                | <b>Filters</b> for engines                      |
| 102566 | <b>Machines</b> à vapeur                                   | <b>Steam</b> engines                            |
| 102559 | <b>Moteurs</b>                                             | <b>Motors</b>                                   |
| 102552 | <b>Moteurs</b> à air chaud                                 | <b>Hot</b> air engines                          |
| 102558 | <b>Moteurs</b> à réaction                                  | <b>Jet</b> engines                              |
| 102557 | <b>Pistons</b> de moteurs                                  | <b>Engine</b> pistons                           |
| 102556 | <b>Pots</b> d'échappement                                  | <b>Exhaust</b> silencers                        |
| 102565 | <b>Régulateurs</b> d'allumage de moteurs                   | <b>Ignition</b> regulators for motors           |
| 102560 | <b>Rotors</b> de turbines                                  | <b>Turbine</b> rotors                           |

**CLASSIFICATION DE LOCARNO - 14<sup>e</sup> édition**  
**Liste des produits dans l'ordre des classes**

|        |                                  |                                                           |
|--------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 102561 | <b>Silencieux</b> de moteurs     | <b>Silencers</b> for motors<br><b>Mufflers</b> for motors |
| 102568 | <b>Soupapes</b> pour moteurs     | <b>Valves</b> for engines                                 |
| 102562 | <b>Stators</b> de turbines       | <b>Turbine</b> stators                                    |
| 102563 | <b>Turbines</b>                  | <b>Turbines</b>                                           |
| 104678 | <b>Ventilateurs</b> pour moteurs | <b>Ventilators</b> for engines                            |

15-02 POMPES ET COMPRESSEURS

15-02 PUMPS AND COMPRESSORS

**Note(s)**

- a. Note(s)
- b. Non compris les pompes à main ou à pied (cl. 08-05), ni les pompes à incendie (cl. 29-01).

**Note(s)**

- a. Note(s)
- b. Not including hand or foot pumps (Cl. 08-05), or fire extinguishing pumps (Cl. 29-01).

| N° ID  | Indication                                                                                                 | Indication                                                       |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 102571 | <b>Compresseurs</b>                                                                                        | <b>Compressors</b>                                               |
| 102572 | <b>Distributeurs</b> d'air à gonfler les pneumatiques                                                      | <b>Air</b> dispensers for inflating tyres                        |
| 102579 | <b>Pompes</b> à action directe                                                                             | <b>Direct-action</b> pumps                                       |
| 102578 | <b>Pompes</b> à air pour condenseurs                                                                       | <b>Air</b> pumps for condensers                                  |
| 102577 | <b>Pompes</b> à air pour laboratoires                                                                      | <b>Laboratory</b> air pumps<br><b>Air</b> pumps for laboratories |
| 102575 | <b>Pompes</b> à gonfler les pneus [machines]                                                               | <b>Pumps</b> for inflating tyres [machines]                      |
| 102573 | <b>Pompes</b> à liquides                                                                                   | <b>Pumps</b> for liquids                                         |
| 102574 | <b>Pompes</b> à vide                                                                                       | <b>Vacuum</b> pumps                                              |
| 102580 | <b>Pompes</b> centrifuges                                                                                  | <b>Centrifugal</b> pumps                                         |
| 102581 | <b>Pompes</b> d'alimentation pour chaudières                                                               | <b>Boiler</b> feed pumps                                         |
| 102582 | <b>Pompes</b> d'aspiration et d'injection de saumure<br><b>Pompes</b> d'aspiration et injection de saumure | <b>Suction</b> and injection pumps for brine                     |
| 102576 | <b>Pompes</b> d'injection de carburant                                                                     | <b>Fuel</b> injection pumps                                      |
| 102583 | <b>Pompes</b> de chauffage central<br><b>Circulateurs</b> pour le chauffage central                        | <b>Central</b> heating pumps                                     |
| 102584 | <b>Pompes</b> de graissage [machines]                                                                      | <b>Grease</b> guns [machines]                                    |

# **CLASSIFICATION DE LOCARNO - 14<sup>e</sup> édition** **Liste des produits dans l'ordre des classes**

15-03 MACHINES AGRICOLES ET SYLVICOLES

15-03 AGRICULTURAL AND FORESTRY MACHINERY

**Note(s)**

- a. Note(s)
- b. Y compris les charrues, ainsi que les machines mixtes, à la fois machines et véhicules, par exemple les moissonneuses-lieuses.
- c. Non compris les outils à main (cl. 8).

**Note(s)**

- a. Note(s)
- b. Including ploughs and combined machinery, i.e., both machines and vehicles, for example, reaping and binding machines.
- c. Not including hand tools (Cl. 8).

| N° ID  | Indication                                                                   | Indication                                 |
|--------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 102626 | <b>Aérateurs</b> à gazon                                                     | <b>Lawn</b> aerators                       |
| 102620 | <b>Arracheuses</b> de betteraves                                             | <b>Beet</b> lifters [machines]             |
| 102586 | <b>Arracheuses</b> de pommes de terre                                        | <b>Potato</b> diggers [machines]           |
| 102587 | <b>Batteuses</b> agricoles                                                   | <b>Threshing</b> machines                  |
| 102588 | <b>Bineuses</b>                                                              | <b>Hoeing</b> machines                     |
| 102589 | <b>Botteleuses</b>                                                           | <b>Trussing</b> machines                   |
| 102590 | <b>Charrues</b>                                                              | <b>Ploughs</b><br><b>Plows</b>             |
| 102591 | <b>Chauleuses</b> [agriculture]                                              | <b>Lime</b> spreaders [agriculture]        |
| 104631 | <b>Coupe-bordures</b>                                                        | <b>Lawn</b> trimmers                       |
| 102592 | <b>Coupe-foin</b> [machines]                                                 | <b>Hay</b> cutters [machines]              |
| 102618 | <b>Coupe-racines</b> [machines]                                              | <b>Root</b> slicers [machines]             |
| 102625 | <b>Débroussailleuses</b>                                                     | <b>Tree-dozers</b>                         |
| 102621 | <b>Décavaillonneuses</b>                                                     | <b>Vineyard</b> plows                      |
| 102593 | <b>Décolleteuses</b> agricoles                                               | <b>Top-cutting</b> machines for root crops |
| 102594 | <b>Distributeurs</b> d'engrais                                               | <b>Fertilizer</b> spreaders                |
| 102602 | <b>Égreneuses</b> [machines]                                                 | <b>Grain</b> separators                    |
| 102595 | <b>Épandeurs</b> d'engrais                                                   | <b>Manure</b> spreaders                    |
| 102596 | <b>Épierreuses</b> de grain                                                  | <b>Stone</b> removing machines for grain   |
| 102597 | <b>Étuves-séchoirs</b> [agriculture]<br><b>Étuves</b> séchoirs [agriculture] | <b>Steam</b> driers [agriculture]          |
| 102598 | <b>Faneuses</b> mécaniques                                                   | <b>Hay</b> tedders [machines]              |
| 102599 | <b>Faucheuses</b>                                                            | <b>Mowing</b> machines [agriculture]       |

## CLASSIFICATION DE LOCARNO - 14<sup>e</sup> édition

### Liste des produits dans l'ordre des classes

|        |                                                         |                                                                            |
|--------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 105091 | <b>Fraises</b> à neige [machines]                       | <b>Snowblowers</b> [machines]                                              |
| 102600 | <b>Fumigateurs</b> pour le traitement des plantes       | <b>Fumigators</b> for the treatment of plants                              |
| 102604 | <b>Hache-paille</b>                                     | <b>Chaffcutters</b>                                                        |
| 102605 | <b>Herses</b> [machines agricoles]                      | <b>Harrows</b> [agricultural machines]                                     |
| 102603 | <b>Lames</b> pour hache-paille                          | <b>Chaffcutter</b> blades                                                  |
| 102606 | <b>Lames</b> pour socs de charrues                      | <b>Ploughshare</b> blades<br><b>Plowshare</b> blades                       |
| 102585 | <b>Machines</b> agricoles                               | <b>Agricultural</b> machines                                               |
| 102610 | <b>Machines</b> à repiquer                              | <b>Machines</b> for pricking out                                           |
| 102617 | <b>Machines</b> à traire                                | <b>Milking</b> machines                                                    |
| 102781 | <b>Machines</b> pour l'abattage des arbres              | <b>Machines</b> for felling trees                                          |
| 102619 | <b>Machines</b> pour le traitement chimique des plantes | <b>Machines</b> for the chemical treatment of plants                       |
| 102622 | <b>Moissonneuses-lieuses</b>                            | <b>Reaping</b> and binding machines<br><b>Binding</b> and reaping machines |
| 102607 | <b>Motoculteurs</b>                                     | <b>Power</b> driven cultivators                                            |
| 102608 | <b>Planteuses</b> de plants                             | <b>Planting</b> machines                                                   |
| 102623 | <b>Presses</b> à fourrage                               | <b>Fodder</b> presses                                                      |
| 102609 | <b>Râteleuses</b>                                       | <b>Rakes</b> [machines]                                                    |
| 102611 | <b>Rouleaux</b> agricoles [machines]                    | <b>Land</b> rollers [machines]                                             |
| 102612 | <b>Sarcleuses</b> [machines]                            | <b>Weeding</b> machines                                                    |
| 102613 | <b>Scarificateurs</b> [agriculture]                     | <b>Scarifiers</b> [agriculture]                                            |
| 102601 | <b>Séchoirs</b> à grain [machines]                      | <b>Grain</b> driers [machines]                                             |
| 102614 | <b>Semoirs</b>                                          | <b>Sowing</b> machines<br><b>Seeders</b>                                   |
| 102615 | <b>Socs</b> de charrues                                 | <b>Plowshares</b>                                                          |
| 102616 | <b>Soufreuses</b> agricoles                             | <b>Sulfurators</b> [agriculture]                                           |
| 102624 | <b>Tondeuses</b> à gazon                                | <b>Lawn</b> mowers                                                         |
| 102627 | <b>Tondeuses</b> à gazon robotisées                     | <b>Robotic</b> lawn mowers                                                 |
| 102814 | <b>Véhicules</b> sylvicoles pour le déboisement         | <b>Harvesters</b> [forest]                                                 |

# **CLASSIFICATION DE LOCARNO - 14<sup>e</sup> édition** **Liste des produits dans l'ordre des classes**

15-04 MACHINES POUR BÂTIR ET POUR L'EXPLOITATION  
MINIÈRE

15-04 CONSTRUCTION AND MINING MACHINERY

**Note(s)**

- a. Note(s)
- b. Y compris les machines utilisées par le génie civil, ainsi que les machines automotrices, telles que les excavatrices, bétonnières et dragues.
- c. Non compris les appareils de levage et les grues (cl. 12-05).

**Note(s)**

- a. Note(s)
- b. Including machines used in civil engineering and self-propelled machines such as excavators, concrete mixers and dredgers.
- c. Not including hoists and cranes (Cl. 12-05).

| N° ID  | Indication                                                                           | Indication                              |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 102803 | <b>Appareils</b> de sondage du sol                                                   | <b>Apparatus</b> for boring the ground  |
| 102629 | <b>Bétonnières</b><br><b>Mélangeurs</b> de béton                                     | <b>Concrete</b> mixers                  |
| 102784 | <b>Bocards</b>                                                                       | <b>Ore</b> crushers                     |
| 102630 | <b>Bulldozers</b>                                                                    | <b>Bulldozers</b>                       |
| 102789 | <b>Concasseurs</b>                                                                   | <b>Crushers</b>                         |
| 102631 | <b>Dragues</b>                                                                       | <b>Dredgers</b>                         |
| 102632 | <b>Excavatrices</b>                                                                  | <b>Excavators</b>                       |
| 102641 | <b>Godets</b> d'excavatrices                                                         | <b>Excavator</b> buckets                |
| 102642 | <b>Godets</b> de dragues                                                             | <b>Dredger</b> buckets                  |
| 102634 | <b>Goudronneuses</b>                                                                 | <b>Tar</b> spraying machines            |
| 102796 | <b>Machines</b> d'extraction [mines]                                                 | <b>Winding</b> machines [mining]        |
| 102628 | <b>Machines</b> pour bâtir                                                           | <b>Construction</b> machines            |
| 102640 | <b>Machines</b> pour la construction des routes                                      | <b>Road</b> making machines             |
| 102633 | <b>Machines</b> utilisées en génie civil                                             | <b>Civil</b> engineering machines       |
| 102635 | <b>Malaxeurs</b> [construction]                                                      | <b>Mixing</b> machines [construction]   |
| 102636 | <b>Moutons</b> [machines de construction]                                            | <b>Pile</b> driver rams                 |
| 102637 | <b>Pelles</b> mécaniques                                                             | <b>Shovels</b> , mechanical             |
| 102638 | <b>Perforatrices</b> [construction]                                                  | <b>Drilling</b> machines [construction] |
| 102797 | <b>Perforatrices</b> [forets pour roche]<br><b>Forets</b> pour roche [perforatrices] | <b>Rock</b> drills [machines]           |
| 102643 | <b>Rouleaux</b> compresseurs [à moteur]                                              | <b>Road</b> rollers [motor driven]      |

# CLASSIFICATION DE LOCARNO - 14<sup>e</sup> édition

## Liste des produits dans l'ordre des classes

|        |                                                              |                                 |
|--------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 102811 | <b>Séparateurs</b> de minerais<br><b>Trieurs</b> de minerais | <b>Ore separators</b>           |
| 102812 | <b>Trépans</b> de forage                                     | <b>Rock drills</b>              |
| 102639 | <b>Vibrateurs</b> [construction]                             | <b>Vibrators</b> [construction] |

15-05 MACHINES POUR LAVER, NETTOYER OU SÉCHER

15-05 WASHING, CLEANING AND DRYING MACHINES

### Note(s)

a. Note(s)

b. Y compris les appareils et machines pour le traitement du linge et des vêtements, tels que les appareils pour le repassage ou le calandrage.

c. Y compris les machines à laver et à sécher la vaisselle, ainsi que les installations industrielles de séchage.

### Note(s)

a. Note(s)

b. Including appliances and machines for treating linen and clothes, such as ironing machines and wringers.

c. Including dishwashing machines and industrial drying equipment.

| N° ID  | Indication                                                            | Indication                                                |
|--------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 102648 | <b>Appareils</b> de blanchisserie                                     | <b>Laundry</b> apparatus                                  |
| 102644 | <b>Armoires</b> de séchage                                            | <b>Drying</b> cabinets                                    |
| 104995 | <b>Armoires</b> de stérilisation [autres qu'à usage médical]          | <b>Sterilizing</b> cabinets [except for medical purposes] |
| 104998 | <b>Aspirateurs</b> anti-acariens                                      | <b>Dust</b> mite vacuum cleaners                          |
| 102646 | <b>Aspirateurs-batteurs</b>                                           | <b>Carpet</b> beating vacuum cleaners                     |
| 102672 | <b>Aspirateurs</b> d'eau                                              | <b>Water</b> suction apparatus                            |
| 102645 | <b>Aspirateurs</b> de poussière [industrie ou ménage]                 | <b>Vacuum</b> cleaners [industry or household]            |
| 104885 | <b>Aspirateurs</b> de poussière robotisés                             | <b>Robotic</b> vacuum cleaners                            |
| 104779 | <b>Balais</b> vapeur                                                  | <b>Steam</b> mops                                         |
| 104996 | <b>Cabines</b> pour le nettoyage et le rafraîchissement des vêtements | <b>Cabinets</b> for cleaning and freshening clothing      |
| 102650 | <b>Calandres</b> à linge                                              | <b>Mangles</b>                                            |
| 102651 | <b>Cireuses</b> à parquets électriques                                | <b>Floor</b> polishers, electric                          |
| 102652 | <b>Corbeilles</b> de machines à laver la vaisselle                    | <b>Dish</b> racks for dishwashers [machines]              |
| 102674 | <b>Embouts</b> d'aspirateurs [y compris les brosses]                  | <b>Cleaner</b> heads [including brushes]                  |
| 102654 | <b>Essoreuses</b> à linge                                             | <b>Drying</b> machines for laundry purposes               |
| 102666 | <b>Essoreuses</b> centrifuges                                         | <b>Centrifugal</b> drying machines                        |

## CLASSIFICATION DE LOCARNO - 14<sup>e</sup> édition

### Liste des produits dans l'ordre des classes

|        |                                                                                               |                                                                                         |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 102664 | <b>Hublots</b> de machines à laver                                                            | <b>Transparent</b> doors for washing machines                                           |
| 102667 | <b>Indicateurs</b> de remplissage pour aspirateurs                                            | <b>Filling</b> indicators for vacuum cleaners                                           |
| 102647 | <b>Installations</b> à laver les automobiles                                                  | <b>Washing</b> installations for motor cars                                             |
| 102655 | <b>Lave-vaisselle</b> [machines]<br><b>Machines</b> à laver la vaisselle                      | <b>Dishwashers</b> [machines]                                                           |
| 102649 | <b>Machines</b> à broser les chaussures                                                       | <b>Brushing</b> machines for shoes                                                      |
| 102665 | <b>Machines</b> à cirer les chaussures                                                        | <b>Boot</b> and shoe polishing machines                                                 |
| 102656 | <b>Machines</b> à laver                                                                       | <b>Washing</b> machines                                                                 |
| 104997 | <b>Machines</b> à laver à ultrasons [portatives]                                              | <b>Ultrasonic</b> washing devices [portable]                                            |
| 102661 | <b>Machines</b> à rincer les bouteilles                                                       | <b>Bottle</b> washing machines                                                          |
| 104780 | <b>Machines</b> de ramonage pour cheminées                                                    | <b>Sweeping</b> machines for chimneys                                                   |
| 102663 | <b>Machines</b> de séchage                                                                    | <b>Drying</b> machines                                                                  |
| 102657 | <b>Machines</b> pour la lessive                                                               | <b>Washing</b> machines for laundry purposes                                            |
| 102653 | <b>Machines</b> pour le nettoyage des égouts                                                  | <b>Sewer</b> cleaning machines                                                          |
| 102659 | <b>Machines</b> pour le nettoyage des sols<br><b>Machines</b> pour le nettoyage des planchers | <b>Floor</b> cleaning machines<br><b>Machines</b> for cleaning floors                   |
| 102658 | <b>Machines</b> pour le nettoyage des souliers                                                | <b>Shoe</b> cleaning machines                                                           |
| 102668 | <b>Machines</b> pour le nettoyage des verres à boire                                          | Machines for <b>washing</b> drinking glasses                                            |
| 102670 | <b>Nettoyeurs</b> à haute pression                                                            | <b>High-pressure</b> cleaners                                                           |
| 102660 | <b>Repasseuses</b> [machines]<br><b>Machines</b> pour le repassage                            | <b>Ironing</b> machines                                                                 |
| 102662 | <b>Rinceuses</b> de tonneaux                                                                  | <b>Rinsing</b> machines for barrels                                                     |
| 102673 | <b>Robots</b> aspirateurs pour piscines                                                       | <b>Automatic</b> swimming pool cleaners<br><b>Automatic</b> cleaners for swimming pools |
| 105101 | <b>Robots</b> pour le nettoyage des vitres                                                    | <b>Robots</b> for window cleaning                                                       |
| 102669 | <b>Sèche-linge</b>                                                                            | <b>Clothes</b> driers [machines]                                                        |
| 102671 | <b>Shampouineuses</b>                                                                         | <b>Carpet</b> shampooers                                                                |
| 105092 | <b>Souffleurs</b> de feuilles                                                                 | <b>Leaf</b> blowers                                                                     |

# CLASSIFICATION DE LOCARNO - 14<sup>e</sup> édition

## Liste des produits dans l'ordre des classes

| 15-06 MACHINES TEXTILES, MACHINES À COUDRE, À TRICOTER OU À BRODER, Y COMPRIS LEURS PARTIES INTÉGRANTES |                                                      | 15-06 TEXTILE, SEWING, KNITTING AND EMBROIDERING MACHINES, INCLUDING THEIR INTEGRAL PARTS |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| N° ID                                                                                                   | Indication                                           | Indication                                                                                |
| 102675                                                                                                  | <b>Bancs</b> d'étirage pour tissus                   | <b>Fabric</b> stretching frames                                                           |
| 102676                                                                                                  | <b>Bobines</b> [filature]                            | <b>Bobbins</b> [spinning]                                                                 |
| 102678                                                                                                  | <b>Broches</b> de filature                           | <b>Spindles</b>                                                                           |
| 102679                                                                                                  | <b>Broches</b> de navettes                           | <b>Shuttle</b> pins                                                                       |
| 102681                                                                                                  | <b>Calandres</b> à rouleaux pour l'industrie textile | <b>Roll</b> calenders [textile]                                                           |
| 102709                                                                                                  | <b>Canettes</b> pour machines à coudre               | <b>Bobbins</b> for sewing machines                                                        |
| 104587                                                                                                  | <b>Cardeuses</b>                                     | <b>Carding</b> machines                                                                   |
| 102684                                                                                                  | <b>Dévidoirs</b> pour machines textiles              | <b>Reels</b> for textile machines                                                         |
| 102686                                                                                                  | <b>Égreneuses</b> de coton                           | <b>Cotton</b> gins                                                                        |
| 102688                                                                                                  | <b>Humidificateurs</b> des fils [filatures]          | <b>Thread</b> humidifiers [spinning]                                                      |
| 102708                                                                                                  | <b>Lisses</b>                                        | <b>Heddles</b>                                                                            |
| 102680                                                                                                  | <b>Machines</b> à broder                             | <b>Embroidery</b> machines                                                                |
| 102682                                                                                                  | <b>Machines</b> à coudre                             | <b>Sewing</b> machines                                                                    |
| 102685                                                                                                  | <b>Machines</b> à couper le textile                  | <b>Cutting</b> machines for textiles                                                      |
| 102677                                                                                                  | <b>Machines</b> à faire les boutonsnières            | <b>Buttonholing</b> machines                                                              |
| 102694                                                                                                  | <b>Machines</b> à ourler                             | <b>Hemming</b> machines                                                                   |
| 102697                                                                                                  | <b>Machines</b> à repriser                           | <b>Darning</b> machines                                                                   |
| 102699                                                                                                  | <b>Machines</b> à tisser                             | <b>Weaving</b> machinery                                                                  |
| 102701                                                                                                  | <b>Machines</b> à tricoter                           | <b>Knitting</b> machines                                                                  |
| 102687                                                                                                  | <b>Machines</b> de filature                          | <b>Spinning</b> machines                                                                  |
| 102683                                                                                                  | <b>Machines</b> pour le dévidage                     | <b>Unwinding</b> machines                                                                 |
| 102702                                                                                                  | <b>Métiers</b> à bonneterie                          | <b>Hosiery</b> looms                                                                      |
| 102703                                                                                                  | <b>Métiers</b> à broder                              | <b>Embroidery</b> frames                                                                  |
| 102704                                                                                                  | <b>Métiers</b> à filer                               | <b>Spinning</b> frames                                                                    |
| 102689                                                                                                  | <b>Métiers</b> à retordre                            | <b>Twisting</b> mills                                                                     |

## CLASSIFICATION DE LOCARNO - 14<sup>e</sup> édition

### Liste des produits dans l'ordre des classes

|        |                                                  |                                                                                              |
|--------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 102690 | <b>Métiers</b> à tisser                          | <b>Weaving</b> looms                                                                         |
| 102691 | <b>Métiers</b> à tricoter                        | <b>Knitting</b> looms                                                                        |
| 102692 | <b>Métiers</b> pour tulles et dentelles          | <b>Looms</b> for tulle and lace                                                              |
| 102706 | <b>Navettes</b> pour machines à coudre           | <b>Shuttles</b> for sewing machines                                                          |
| 102707 | <b>Navettes</b> pour métiers à tisser            | <b>Shuttles</b> [battens] for looms<br><b>Shuttles</b> for looms [battens]                   |
| 102693 | <b>Ourdissoirs</b>                               | <b>Warping</b> machines                                                                      |
| 102710 | <b>Pédales</b> pour machines à coudre            | <b>Pedals</b> [treadles] for sewing machines<br><b>Pedals</b> for sewing machines [treadles] |
| 104640 | <b>Pédales</b> pour métiers à tisser             | <b>Pedals</b> [treadles] for looms                                                           |
| 102695 | <b>Peignes</b> [tissage]                         | <b>Combs</b> [weaving]                                                                       |
| 102696 | <b>Peloteuses</b>                                | <b>Balling</b> machines                                                                      |
| 102698 | <b>Rouets</b>                                    | <b>Spinning</b> wheels                                                                       |
| 104670 | <b>Séparateurs</b> de fils pour métiers à tisser | <b>Thread</b> separators for looms                                                           |
| 102705 | <b>Tables</b> de machines à coudre               | <b>Sewing</b> machine tables                                                                 |
| 102700 | <b>Tresseuses</b> [machines textiles]            | <b>Braiding</b> machines [textile]                                                           |

#### 15-07 MACHINES ET APPAREILS DE RÉFRIGÉRATION

#### 15-07 REFRIGERATION MACHINERY AND APPARATUS

##### Note(s)

- a. Note(s)
- b. Y compris les appareils ménagers de réfrigération.
- c. Non compris les wagons frigorifiques (cl. 12-03), ni les voitures frigorifiques (cl. 12-08).

##### Note(s)

- a. Note(s)
- b. Including household refrigeration apparatus.
- c. Not including refrigerator wagons (rail) (Cl. 12-03) or refrigerator vans (road) (Cl. 12-08).

| N° ID  | Indication                           | Indication                         |
|--------|--------------------------------------|------------------------------------|
| 102713 | <b>Appareils</b> frigorifiques       | <b>Refrigerating</b> apparatus     |
| 102712 | <b>Comptoirs</b> de vente réfrigérés | <b>Refrigerated</b> sales counters |
| 102716 | <b>Congélateurs</b>                  | <b>Freezers</b>                    |
| 102714 | <b>Machines</b> et appareils à glace | <b>Ice</b> machines and apparatus  |
| 102715 | <b>Portes</b> de réfrigérateurs      | <b>Refrigerator</b> doors          |
| 102711 | <b>Réfrigérateurs</b>                | <b>Refrigerators</b>               |

# CLASSIFICATION DE LOCARNO - 14<sup>e</sup> édition

## Liste des produits dans l'ordre des classes

|        |                      |                        |
|--------|----------------------|------------------------|
| 104999 | Vitrines réfrigérées | Refrigerated showcases |
|--------|----------------------|------------------------|

|                 |                |
|-----------------|----------------|
| 15-08 [VACANTE] | 15-08 [VACANT] |
|-----------------|----------------|

|                                                                 |                                                     |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 15-09 MACHINES-OUTILS, MACHINES À ABRASER, MACHINES DE FONDERIE | 15-09 MACHINE TOOLS, ABRADING AND FOUNDRY MACHINERY |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|

### Note(s)

a. Note(s)

b. Y compris les imprimantes 3D.

### Note(s)

a. Note(s)

b. Including 3D printers.

| N° ID  | Indication                                                                           | Indication                                           |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 102718 | <b>Affûteuses</b> [machines]                                                         | <b>Sharpening</b> machines                           |
| 102733 | <b>Aléseuses</b> [machines]<br><b>Machines</b> à percer [autres que pour les roches] | <b>Boring</b> machines [except for rock]             |
| 102753 | <b>Appareils</b> à souder les matières thermoplastiques                              | <b>Welding</b> apparatus for thermoplastic materials |
| 102734 | <b>Appareils</b> pour le chargement des hauts fourneaux                              | <b>Apparatus</b> for loading blast furnaces          |
| 102719 | <b>Bacs</b> refroidisseurs pour fonderie                                             | <b>Coolers</b> for foundries                         |
| 102720 | <b>Broyeurs</b> pour l'industrie                                                     | <b>Grinding</b> and crushing machines for industry   |
| 102721 | <b>Calandres</b> pour l'industrie du papier                                          | <b>Calenders</b> for paper manufacture               |
| 102724 | <b>Chariots</b> de coulée [fonderie]                                                 | <b>Casting</b> carriages                             |
| 102726 | <b>Cintreuse</b> pour tubes                                                          | <b>Pipe</b> benders                                  |
| 102738 | <b>Dispositifs</b> pour la métallisation par électrolyse                             | <b>Electroplating</b> equipment                      |
| 102767 | <b>Filières</b> pour étirer le métal                                                 | <b>Draw</b> plates for metal                         |
| 102779 | <b>Hache-bois</b> [machines]                                                         | <b>Wood</b> choppers [machines]                      |
| 104781 | <b>Imprimantes</b> 3D                                                                | <b>3D</b> printers                                   |
| 102765 | <b>Laminoirs</b> de papeterie                                                        | <b>Rolling</b> presses for paper making              |
| 102766 | <b>Laminoirs</b> pour métaux                                                         | <b>Rolling</b> mills for metal                       |
| 102717 | <b>Machines</b> à abraser                                                            | <b>Abrading</b> machines                             |
| 102723 | <b>Machines</b> à chanfreiner                                                        | <b>Chamfering</b> machines                           |
| 102725 | <b>Machines</b> à cintrer                                                            | <b>Bending</b> machines                              |
| 102728 | <b>Machines</b> à doler le cuir                                                      | <b>Edging</b> machines for leather                   |

## CLASSIFICATION DE LOCARNO - 14<sup>e</sup> édition

### Liste des produits dans l'ordre des classes

|        |                                                                  |                                                                                                                                                                        |
|--------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 102768 | <b>Machines</b> à fabriquer les bouchons de liège                | <b>Cork stopper making machines</b>                                                                                                                                    |
| 102764 | <b>Machines</b> à fabriquer les vis                              | <b>Screw-making machines</b>                                                                                                                                           |
| 102731 | <b>Machines</b> à façonner les métaux à froid                    | <b>Cold working machines for metals</b>                                                                                                                                |
| 102742 | <b>Machines</b> à fixer les œillets                              | <b>Eyelet fixing machines</b>                                                                                                                                          |
| 102735 | <b>Machines</b> à limer                                          | <b>Filing machines</b>                                                                                                                                                 |
| 102741 | <b>Machines</b> à mouler                                         | <b>Casting machines</b>                                                                                                                                                |
| 102774 | <b>Machines</b> à mouler les tuiles et les briques               | <b>Tile and brick moulding machines</b><br><b>Brick and tile molding machines</b><br><b>Brick and tile moulding machines</b><br><b>Tile and brick molding machines</b> |
| 102722 | <b>Machines</b> à percer ou à rayer les canons de fusils         | <b>Machines for boring, drilling, grooving rifle barrels</b>                                                                                                           |
| 102746 | <b>Machines</b> à polir les métaux                               | <b>Polishing machines for metal</b>                                                                                                                                    |
| 102773 | <b>Machines</b> à raboter les tonneaux                           | <b>Cask planing machines</b>                                                                                                                                           |
| 102754 | <b>Machines</b> à scier, fixes                                   | <b>Sawing machines, fixed</b>                                                                                                                                          |
| 102743 | <b>Machines</b> à scier ou tailler la pierre                     | <b>Stone sawing or cutting machines</b>                                                                                                                                |
| 102756 | <b>Machines</b> à souder                                         | <b>Welding machines</b>                                                                                                                                                |
| 102763 | <b>Machines</b> à tréfiler                                       | <b>Wire drawing machines</b>                                                                                                                                           |
| 105104 | <b>Machines</b> de moulage par injection                         | <b>Injection moulding machines</b><br><b>Injection molding machines</b>                                                                                                |
| 102732 | <b>Machines</b> fixes à fraiser                                  | <b>Milling machines, fixed</b>                                                                                                                                         |
| 105000 | <b>Machines-outils</b> à commande numérique [MOCN]               | <b>Computer numerical control [CNC] machine tools</b>                                                                                                                  |
| 102736 | <b>Machines-outils</b> pour le travail du bois et des métaux     | Machine <b>tools</b> for woodworking and metalworking                                                                                                                  |
| 102729 | <b>Machines</b> pour l'emboutissage                              | <b>Embossing machines</b>                                                                                                                                              |
| 102730 | <b>Machines</b> pour l'estampage des métaux                      | Machines for <b>stamping</b> metals                                                                                                                                    |
| 102780 | <b>Machines</b> pour l'usinage des métaux                        | <b>Metalworking machines</b>                                                                                                                                           |
| 102727 | <b>Machines</b> pour le découpage                                | <b>Machines for cutting out</b>                                                                                                                                        |
| 102737 | <b>Marteaux-pilons</b>                                           | <b>Power hammers</b>                                                                                                                                                   |
| 102769 | <b>Meules</b> à affûter, dresser, repasser, rectifier [machines] | <b>Grinding machines for sharpening, trueing, adjusting</b>                                                                                                            |

## CLASSIFICATION DE LOCARNO - 14<sup>e</sup> édition

### Liste des produits dans l'ordre des classes

|        |                                                |                                                                                       |
|--------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 102739 | <b>Meules</b> de moulins                       | <b>Millstones</b>                                                                     |
| 102740 | <b>Mortaiseuses</b>                            | <b>Slotting</b> machines                                                              |
| 102777 | <b>Moules</b> à béton [construction]           | <b>Moulds</b> for concrete [construction]<br><b>Molds</b> for concrete [construction] |
| 102776 | <b>Moulins</b> pour fabriquer le ciment        | <b>Mills</b> for making cement                                                        |
| 102744 | <b>Planeuses</b> [machines-outils]             | <b>Planishing</b> machines [machine tools]                                            |
| 102745 | <b>Poinçonneuses</b> pour l'industrie          | <b>Punching</b> machines [industry]                                                   |
| 102747 | <b>Ponceuses</b>                               | <b>Sanding</b> machines                                                               |
| 102748 | <b>Poupées</b> mobiles de tours                | <b>Tailstocks</b> for lathes                                                          |
| 102749 | <b>Presses</b> à briquettes combustibles       | <b>Presses</b> for fuel briquettes                                                    |
| 102770 | <b>Presses</b> à forger                        | <b>Forging</b> presses                                                                |
| 102775 | <b>Presses</b> à mouler le savon               | <b>Presses</b> for moulding soap<br><b>Presses</b> for molding soap                   |
| 102771 | <b>Presses</b> hydrauliques                    | <b>Presses</b> , hydraulic                                                            |
| 102750 | <b>Presses</b> plieuses                        | <b>Bending</b> brakes                                                                 |
| 102772 | <b>Pupitres</b> de commande de machines-outils | <b>Control</b> desks for machine tools                                                |
| 102751 | <b>Raboteuses</b>                              | <b>Planing</b> machines                                                               |
| 102752 | <b>Riveuses</b>                                | <b>Riveting</b> machines                                                              |
| 102755 | <b>Scies</b> à ruban                           | <b>Band</b> saws                                                                      |
| 102778 | <b>Scies</b> circulaires [machines]            | <b>Circular</b> saws [machines]                                                       |
| 102757 | <b>Souffleuses</b> de sable                    | <b>Sandblast</b> machines                                                             |
| 102758 | <b>Taraudeuses</b>                             | <b>Tapping</b> machines                                                               |
| 102759 | <b>Toupies</b> [machines]                      | <b>Spindle</b> moulding machines<br><b>Spindle</b> molding machines                   |
| 102760 | <b>Tours</b> [machines-outils]                 | <b>Lathes</b> [machine tools]                                                         |
| 102761 | <b>Tours</b> d'opticien                        | <b>Opticians'</b> lathes                                                              |
| 102762 | <b>Tours</b> de potier                         | <b>Potters'</b> wheels                                                                |

15-10 MACHINES POUR LE REMPLISSAGE, LE  
CONDITIONNEMENT OU L'EMBALLAGE

15-10 MACHINERY FOR FILLING, PACKING OR PACKAGING

## CLASSIFICATION DE LOCARNO - 14<sup>e</sup> édition

### Liste des produits dans l'ordre des classes

| N° ID  | Indication                                | Indication                                    |
|--------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 102794 | <b>Ensacheuses</b>                        | Machines for <b>filling</b> bags or sacks     |
| 102785 | <b>Machines</b> à boucher les bouteilles  | <b>Corking</b> machines                       |
| 102805 | <b>Machines</b> à capsuler les bouteilles | <b>Bottle</b> capping machines                |
| 102804 | <b>Machines</b> à soutirer                | Machines for <b>filling</b> bottles           |
| 102793 | <b>Machines</b> pour l'emballage          | <b>Packing</b> machines                       |
| 102802 | <b>Peseuses-ensacheuses</b>               | Machines for <b>weighing</b> and filling bags |

| 15-99 DIVERS |                                                                                    | 15-99 MISCELLANEOUS                                                        |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| N° ID        | Indication                                                                         | Indication                                                                 |
| 105001       | <b>Actionneurs</b> linéaires [machines]                                            | <b>Linear</b> actuators [machines]                                         |
| 104786       | <b>Amortisseurs</b> à huile pour machines                                          | <b>Oil</b> dampers for machines                                            |
| 104782       | <b>Appareils</b> de culture d'intérieur                                            | <b>Indoor</b> cultivation apparatus                                        |
| 102783       | <b>Bancs</b> de redressage pour carrosseries de véhicules                          | <b>Jigs</b> for repairing vehicle bodies                                   |
| 102816       | <b>Bobineuses</b>                                                                  | <b>Winders</b>                                                             |
| 102817       | <b>Canons</b> à neige                                                              | <b>Snow</b> guns                                                           |
| 102791       | <b>Courroies</b> de transmission pour machines                                     | <b>Driving</b> belts [for machines]                                        |
| 102792       | <b>Cuiseurs</b> pour la vulcanisation                                              | <b>Vulcanizing</b> boilers                                                 |
| 102806       | <b>Formes</b> pour la fabrication de chaussures [parties de machines]              | <b>Lasts</b> for shoemaking [machine parts]                                |
| 102786       | <b>Leviers</b> de changement de vitesse pour machines                              | <b>Gear</b> levers for machinery                                           |
| 105002       | <b>Machines</b> à brouillard                                                       | <b>Fog</b> machines                                                        |
| 102788       | <b>Machines</b> à clouer                                                           | <b>Nailing</b> machines                                                    |
| 102813       | <b>Machines</b> à dépouiller les animaux [autres que pour l'industrie alimentaire] | Machines for <b>skinning</b> animals [except for use in the food industry] |
| 102787       | <b>Machines</b> à fabriquer les cigarettes                                         | <b>Machines</b> for making cigarettes                                      |
| 102790       | <b>Machines</b> à fabriquer les courroies                                          | <b>Belting</b> machines                                                    |
| 102800       | <b>Machines</b> à mélanger et tamiser le tabac                                     | <b>Tobacco</b> mixing and sifting machines                                 |
| 102782       | <b>Machines</b> de fixation d'agrafes                                              | <b>Stapling</b> machines                                                   |
| 102795       | <b>Machines</b> pour l'équilibrage des roues de véhicules                          | <b>Balancing</b> machines for vehicle wheels                               |

## CLASSIFICATION DE LOCARNO - 14<sup>e</sup> édition

### Liste des produits dans l'ordre des classes

|        |                                                                        |                                                                 |
|--------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 102799 | <b>Machines</b> pour la manutention mécanique de matières radioactives | <b>Machines</b> for mechanical handling of radioactive material |
| 102801 | <b>Machines</b> pour le montage de pneus                               | <b>Tyre</b> fitting machines                                    |
| 102798 | <b>Malaxeurs</b> industriels                                           | <b>Mixers</b> , industrial                                      |
| 102807 | <b>Métiers</b> à monter les matelas                                    | <b>Frames</b> for making mattresses                             |
| 102815 | <b>Presses</b> à déchets de papier                                     | <b>Wastepaper</b> presses                                       |
| 105105 | <b>Robots</b> [autres que ceux ayant une fonction spécifique]          | <b>Robots</b> [other than those with a specific function]       |
| 104783 | <b>Robots</b> industriels                                              | <b>Industrial</b> robots                                        |
| 104784 | <b>Robots</b> pour le guidage d'individus                              | <b>Robots</b> for guiding people                                |
| 102808 | <b>Roulements</b> à billes                                             | <b>Ball</b> bearings                                            |
| 102809 | <b>Séparateurs</b> de graisse pour eaux usées [machines]               | <b>Grease</b> separators for waste water [machines]             |
| 102810 | <b>Séparateurs</b> de liquides et de vapeurs                           | <b>Liquid</b> and steam separators                              |
| 104785 | <b>Vernisseuses</b>                                                    | <b>Lacquering</b> machines                                      |
| 104787 | <b>Vilebrequins</b> pour machines                                      | <b>Crankshafts</b> for machines                                 |